



UNIVERSITÀ
DEGLI STUDI
DEL MOLISE

VERBALE DELLA COMMISSIONE PER LA PROCEDURA DI VALUTAZIONE, INDETTA CON D.R. N. 1101, PROT. 39162 DEL 21.10.2021, AI SENSI DELL'ART. 24, COMMA 6, DELLA LEGGE N. 240/2010, PER LA CHIAMATA DI UN PROFESSORE ASSOCIATO PRESSO IL DIPARTIMENTO DI SCIENZE UMANISTICHE, SOCIALI E DELLA FORMAZIONE.

SETTORE CONCORSUALE 10/M1

SETTORE SCIENTIFICO DISCIPLINARE L-LIN/13

Il giorno 02.02.2022 alle ore 9:00 i sottoscritti Professori:

- prof.ssa Elena Agazzi, Ordinario del S.S.D. L-LIN/13 presso l'Università degli Studi di Bergamo;
- prof. Giovanni Sampaolo, Ordinario del S.S.D. L-LIN/14 presso l'Università degli Studi Roma Tre;
- prof. Giovanni Tateo, Ordinario del S.S.D. L-LIN/13 presso l'Università del Salento;

componenti della Commissione di valutazione nominata con D.R. n. 7, prot. 499 del 10.01.2022 si riuniscono in modalità telematica via *e-mail* per la valutazione del candidato Dott.ssa Sonia Saporiti, ricercatore a tempo indeterminato dell'Ateneo in possesso dell'ASN sul Settore Concorsuale 10/M1.

La Commissione procede quindi alla nomina del Presidente nella persona del Prof. Elena Agazzi e del Segretario nella persona del Prof. Giovanni Sampaolo.

Ognuno dei componenti dichiara di non avere relazioni di parentela o affinità entro il 4° grado incluso con gli altri commissari e che non sussistono cause di astensione o situazioni di conflitto di interessi con in candidato e con l'Ateneo, **Allegato 1**.

La valutazione avviene ai sensi dell'art. 24, comma 6, della legge n. 240/2010 che richiama la procedura valutativa prevista dal comma 5 del medesimo articolo, e del Regolamento di Ateneo per la disciplina della chiamata dei professori di prima e seconda fascia.

La Commissione, letto il D.M. 4 agosto 2011, n. 344 contenente i criteri per l'individuazione degli standard qualitativi, riconosciuti a livello internazionale, per la valutazione, ai sensi e per gli effetti dell'articolo 24, comma 5, della legge 30 dicembre 2010, n. 240, dei ricercatori titolari dei contratti in possesso dell'abilitazione scientifica nazionale ai fini della chiamata nei ruoli di professore associato, predetermina i criteri da utilizzare per la valutazione del candidato.

In particolare la Commissione individua i seguenti criteri in conformità alle norme suindicate e in relazione alle caratteristiche del settore oggetto della presente procedura:

Attività di ricerca e pubblicazioni scientifiche:

Ai fini della valutazione dell'attività di ricerca scientifica, gli standard qualitativi tengono in considerazione i seguenti aspetti:

- a) organizzazione, direzione e coordinamento di centri o gruppi di ricerca nazionali e internazionali o partecipazione agli stessi;
- b) conseguimento della titolarità di brevetti in coerenza con il settore per il quale si è bandita la procedura;
- c) conseguimento di premi e riconoscimenti nazionali e internazionali per attività di ricerca;
- d) partecipazioni in qualità di relatore a congressi e convegni nazionali e internazionali.

La valutazione delle pubblicazioni scientifiche è svolta sulla base dei seguenti criteri:

- a) originalità, innovatività, rigore metodologico e rilevanza di ciascuna pubblicazione;
- b) congruenza di ciascuna pubblicazione con il settore scientifico disciplinare e con l'impegno scientifico di professore universitario nel ruolo di associato;
- c) rilevanza scientifica della collocazione editoriale di ciascuna pubblicazione e sua diffusione all'interno della comunità scientifica;
- d) determinazione anche sulla base di criteri riconosciuti nella comunità scientifica internazionale di riferimento, dell'apporto individuale del docente nel caso di partecipazione del medesimo a lavori in collaborazione;
- e) nell'ambito dei settori in cui ne è consolidato l'uso a livello internazionale, le commissioni si avvalgono anche di uno o più dei seguenti indicatori:
 - 1) numero totale delle citazioni;
 - 2) numero medio di citazioni per pubblicazione;
 - 3) "impact factor" totale;
 - 4) "impact factor" medio per pubblicazione;
 - 5) combinazioni dei precedenti parametri atte a valorizzare l'impatto della produzione scientifica (indice di Hirsch o simili).

La commissione deve tenere altresì in considerazione la consistenza complessiva della produzione scientifica, l'intensità e la continuità temporale della stessa, fatti salvi i periodi, adeguatamente documentati, di sospensione del rapporto di lavoro e altri periodi di congedo o di aspettativa stabiliti dalle leggi vigenti e diversi da quelli previsti per motivi di studio.

Attività di didattica, di didattica integrativa e di servizio agli studenti:

Ai fini della valutazione dell'attività didattica sono considerati il volume e la continuità delle attività con particolare riferimento agli insegnamenti e ai moduli di cui si è assunta la responsabilità, nonché la congruenza delle attività con gli elementi di ulteriore qualificazione.

Ai fini della valutazione dell'attività di didattica integrativa e di servizio agli studenti, possono essere considerate le attività di predisposizione delle tesi di laurea e delle tesi di dottorato, i seminari, le esercitazioni, il tutoraggio degli studenti e la partecipazione alle commissioni istituite per gli esami di profitto.

La Commissione rileva altresì che per la valutazione del candidato, all'art. 1 del decreto di indizione della procedura, è riportato uno specifico profilo richiesto dal Dipartimento di Scienze Umanistiche, Sociali e della Formazione.

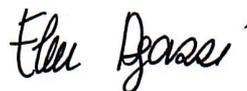
I componenti della Commissione esaminano il curriculum, la produzione scientifica e l'attività didattica del ricercatore Sonia Saporiti e procedono a formulare il giudizio valutativo che si allega al presente verbale, **Allegato 2**.

Alle ore 10:30 la Commissione conclude i lavori.

Il presente verbale, integrato dalle dichiarazioni di conformità pervenute dai Proff. Giovanni Sampaolo e Giovanni Tateo è trasmesso al Responsabile del Procedimento dell'Università degli Studi del Molise per i successivi adempimenti.

Per la Commissione

Il Prof. Elena Agazzi (Presidente)



PROCEDURA DI VALUTAZIONE, INDETTA CON D.R. N. 1101, PROT.39162 DEL 21.10.2021, AI SENSI DELL'ART. 24, COMMA 6, DELLA LEGGE N. 240/2010, PER LA CHIAMATA DI UN PROFESSORE ASSOCIATO PRESSO IL DIPARTIMENTO DI SCIENZE UMANISTICHE, SOCIALI E DELLA FORMAZIONE. SETTORE CONCORSUALE 10/M1 SETTORE SCIENTIFICO DISCIPLINARE L-LIN/13

Allegato 1 al verbale di valutazione

DICHIARAZIONE INSUSSISTENZA CONFLITTO D'INTERESSI/INCOMPATIBILITÀ

Il sottoscritto Prof. Agazzi Elena, presso l'Università degli Studi di Bergamo

nata a Pavia il 26.02.1961, con riferimento alla nomina a componente della Commissione per la procedura di valutazione in epigrafe, consapevole che chiunque rilascia dichiarazioni mendaci è punito ai sensi del Codice Penale e delle leggi speciali in materia, ai sensi e per gli effetti dell'art. 76 D.P.R. n. 445/2000, dichiara che:

X di non avere relazioni di parentela ed affinità entro il quarto grado incluso con gli altri componenti della Commissione (art. 5, comma 2, D.lgs. 7 maggio 1948, n. 1172) e che non sussistono le cause di astensione di cui all'art. 51 c.p.c.

X non sussistono cause di astensione per incompatibilità con il candidato, così come previsto dagli artt. 51 e 52 c.p.c.;

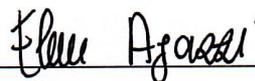
X non sussistono, con il candidato situazioni di parentela e affinità fino al IV grado, art. 5, comma 2, del D.lgs. 1172/1948;

X non sussistono con il candidato abituali situazioni di collaborazione professionale, con comunanza d'interessi economici o di vita di particolare intensità, avente i caratteri della sistematicità, stabilità, continuità tali da dar luogo a sodalizio professionale;

X non sussistono con il candidato situazioni di collaborazione scientifica di tale intensità da far sorgere il sospetto che il giudizio possa non essere improntato al rispetto del principio di imparzialità;

Luogo e data

Bergamo, 2 febbraio 2022



firma

Allega documento di riconoscimento e autorizza il trattamento dei dati personali ai sensi del Regolamento europeo in materia di protezione dei dati personali n. 2016/679.

PROCEDURA DI VALUTAZIONE, INDETTA CON D.R. N. 1101, PROT.39162 DEL 21.10.2021, AI SENSI DELL'ART. 24, COMMA 6, DELLA LEGGE N. 240/2010, PER LA CHIAMATA DI UN PROFESSORE ASSOCIATO PRESSO IL DIPARTIMENTO DI SCIENZE UMANISTICHE, SOCIALI E DELLA FORMAZIONE. SETTORE CONCORSUALE 10/M1
SETTORE SCIENTIFICO DISCIPLINARE L-LIN/13

Allegato 1 al verbale di valutazione

DICHIARAZIONE INSUSSISTENZA CONFLITTO D'INTERESSI/INCOMPATIBILITÀ

Il sottoscritto **Prof. Giovanni SAMPAOLO**, presso l'Università degli Studi di Roma Tre, nato a Roma il 6/11/1965, con riferimento alla nomina a componente della Commissione per la procedura di valutazione in epigrafe, consapevole che chiunque rilascia dichiarazioni mendaci è punito ai sensi del Codice Penale e delle leggi speciali in materia, ai sensi e per gli effetti dell'art. 76 D.P.R. n. 445/2000, dichiara che:

di non avere relazioni di parentela ed affinità entro il quarto grado incluso con gli altri componenti della Commissione (art. 5, comma 2, D.lgs. 7 maggio 1948, n. 1172) e che non sussistono le cause di astensione di cui all'art. 51 c.p.c.

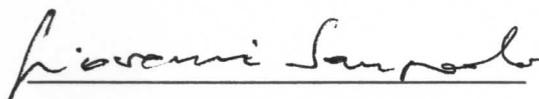
non sussistono cause di astensione per incompatibilità con il candidato, così come previsto dagli artt. 51 e 52 c.p.c.;

non sussistono, con il candidato situazioni di parentela e affinità fino al IV grado, art. 5, comma 2, del D.lgs. 1172/1948;

non sussistono con il candidato abituali situazioni di collaborazione professionale, con comunanza d'interessi economici o di vita di particolare intensità, avente i caratteri della sistematicità, stabilità, continuità tali da dar luogo a sodalizio professionale;

non sussistono con il candidato situazioni di collaborazione scientifica di tale intensità da far sorgere il sospetto che il giudizio possa non essere improntato al rispetto del principio di imparzialità;

Roma, 2/2/2022



firma

Allega documento di riconoscimento e autorizza il trattamento dei dati personali ai sensi del Regolamento europeo in materia di protezione dei dati personali n. 2016/679.

**PROCEDURA DI VALUTAZIONE, INDETTA CON D.R. N. 1101, PROT.39162 DEL 21.10.2021, AI SENSI DELL'ART. 24, COMMA 6, DELLA LEGGE N. 240/2010, PER LA CHIAMATA DI UN PROFESSORE ASSOCIATO PRESSO IL DIPARTIMENTO DI SCIENZE UMANISTICHE, SOCIALI E DELLA FORMAZIONE. SETTORE CONCORSUALE 10/M1
SETTORE SCIENTIFICO DISCIPLINARE L-LIN/13**

Allegato 1 al verbale di valutazione

DICHIARAZIONE INSUSSISTENZA CONFLITTO D'INTERESSI/INCOMPATIBILITÀ

Il sottoscritto Prof. Giovanni Tateo, presso l'Università del Salento

nato a Bari il 29/08/1959, con riferimento alla nomina a componente della Commissione per la procedura di valutazione in epigrafe, consapevole che chiunque rilascia dichiarazioni mendaci è punito ai sensi del Codice Penale e delle leggi speciali in materia, ai sensi e per gli effetti dell'art. 76 D.P.R. n. 445/2000, dichiara che:

di non avere relazioni di parentela ed affinità entro il quarto grado incluso con gli altri componenti della Commissione (art. 5, comma 2, D.lgs. 7 maggio 1948, n. 1172) e che non sussistono le cause di astensione di cui all'art. 51 c.p.c.

non sussistono cause di astensione per incompatibilità con il candidato, così come previsto dagli artt. 51 e 52 c.p.c.;

non sussistono, con il candidato situazioni di parentela e affinità fino al IV grado, art. 5, comma 2, del D.lgs. 1172/1948;

non sussistono con il candidato abituali situazioni di collaborazione professionale, con comunanza d'interessi economici o di vita di particolare intensità, avente i caratteri della sistematicità, stabilità, continuità tali da dar luogo a sodalizio professionale;

non sussistono con il candidato situazioni di collaborazione scientifica di tale intensità da far sorgere il sospetto che il giudizio possa non essere improntato al rispetto del principio di imparzialità.

Lecce, 2 febbraio 2022

(Giovanni Tateo)



Allega documento di riconoscimento e autorizza il trattamento dei dati personali ai sensi del Regolamento europeo in materia di protezione dei dati personali n. 2016/679.

Allegato 2

Giudizio collegiale sul curriculum, sulla produzione scientifica e sull'attività didattica, didattica integrativa e di servizio agli studenti del ricercatore a tempo indeterminato Dott.ssa Sonia Saporiti:

Nel 2018 la Dott.ssa Saporiti ha conseguito l'Abilitazione Scientifica Nazionale a professore di II fascia, settore concorsuale 10/M1. Dall'ottobre 2011 è ricercatore a tempo indeterminato confermato per il s.s.d. L-LIN/13-Letteratura tedesca presso l'Università degli Studi del Molise, Dipartimento di Scienze Umanistiche Sociali e della Formazione. Nell'ottobre 2008 è diventata ricercatore TD presso la stessa Università nel s.s.d. L-LIN/14. Nel 2004 aveva conseguito il titolo di Dottore di ricerca in Studi Filologici, Linguistici e Letterari/ Storia delle Scritture Femminili presso la Facoltà di Lettere e Filosofia dell'Università degli Studi di Roma "La Sapienza".

Ha partecipato a diversi progetti scientifici di rilievo: nel 2005-2010 il progetto "Park. Paesaggi, cartografie e architetture letterarie nel romanzo tedesco dell'800" finanziato dal Miur nell'ambito del "Programma per l'incentivazione del processo di internazionalizzazione del sistema universitario" (Università di Macerata, Bari, Düsseldorf, Humboldt Universität zu Berlin, Université Paris X Nanterre); progetto "Animals and Humans in German Literature", 1800-2000, che si è tradotto in un volume pubblicato a Cambridge nel 2020; "Luoghi dell'internamento e della segregazione nella narrativa tedesca dell'Ottocento", progetto concluso con la pubblicazione di un articolo in "Links" (rivista di fascia A); "Per una critica delle emozioni tra letteratura e neuroscienze", progetto cominciato nel 2021 con la durata di due anni rinnovabili, presso la Humboldt Universität di Berlino. – Dal 2021 inoltre è membro del Comitato esecutivo del Centro Linguistico di Ateneo come delegata del Rettore e membro del Consiglio direttivo dell'I-Land Research Centre, centro di ricerca interuniversitario.

Ha preso parte come relatrice invitata a numerosi convegni internazionali sulla letteratura tedesca contemporanea, soprattutto negli Stati Uniti ai Congressi annuali della American German Studies Association: nel 2010 a Oakland (California, USA); nel 2011 a Louisville (Kentucky, USA); nel 2012 a Milwaukee (Wisconsin, USA); nel 2014 a Kansas City (Missouri, USA); nel 2009 ha tenuto una relazione nel Congresso dell'Internationaler Deutschlehrerverband presso la Friedrich-Schiller-Universität di Jena, inoltre ha preso parte a convegni internazionali in Italia.

Non si riscontrano la titolarità di brevetti (non pertinente al s.s.d. per il quale si è bandita la procedura) né il conseguimento di premi e riconoscimenti nazionali e internazionali per attività di ricerca.

La produzione scientifica della candidata, nel suo insieme, traccia originariamente e con rigore metodologico una linea di sotterranea continuità fra il romanticismo tedesco e la letteratura tedesca contemporanea attraverso la frequentazione, mai interrotta in Germania, del mito inteso come linguaggio figurale-simbolico dell'inconscio. Le forti competenze della candidata nella psicoanalisi e nella psicologia del profondo junghiana vengono declinate in modo duttile per una lettura filologica dei testi che pone spesso al centro il femminile e che fa risaltare la modernità del romanticismo stesso. Tra le pubblicazioni presentate spicca in questo senso l'importante monografia in lingua inglese pubblicata a Cambridge, *Myth as Symbol* (1) che dalla *Romantik* – si vedano anche gli studi dedicati ai mitologemi del femminile in Tieck (12) e in Eichendorff (10) – spazia fino a autori del secondo Novecento come Ingeborg Bachmann, Heiner Müller, Christa Wolf e molti altri. Ne risulta una lettura innovativa dei testi, in cui un'attenzione particolare è rivolta, sempre su questa linea, ai margini geografici del mondo tedesco, soprattutto alla letteratura austriaca da Hofmannsthal (9) ad autori contemporanei quali Frischmuth (6) e Ransmayr con la sua geografia dell'immaginario (4) fino all'autrice banatese premio Nobel Herta Müller, cui è dedicato un contributo pubblicato a Vienna (5). Da tali autori di grande notorietà si passa alla interessante riscoperta della dimenticata Ilse Langner (8), mentre una parte

consistente della produzione scientifica della candidata è dedicata all'indagine storico-culturale di contesti e intrecci complessi, si vedano gli studi sulla Berlino degli anni Venti (11), su Dino Campana e il dibattito tedesco sul mito (3), sui coniugi Schulenburg (2) o sul nesso molto rivelatore manicomio/convento nella narrativa dell'Ottocento (7). Le sedi di pubblicazione sono prestigiose. La produzione scientifica della candidata testimonia un impegno costante nell'indagine di temi rilevanti della letteratura tedesca moderna e contemporanea fondata su solidi e originali approcci metodologici e interdisciplinari che fanno emergere nuove prospettive.

Negli anni 2003-2006 la candidata ha insegnato con continuità Letteratura e cultura tedesca come docente a contratto presso la Facoltà di Lettere e Filosofia dell'Università degli Studi di Macerata, quindi dall'a.a. 2005-2006 all'a.a. 2008-2009 ha insegnato con continuità, presso l'Università degli Studi del Molise, prevalentemente Lingua tedesca presso la Facoltà di Economia nonché presso le Facoltà di Scienze umane e sociali, Giurisprudenza, ricoprendo inoltre presso la SSIS, nell'a.a. 2007-2008, gli insegnamenti di Didattica della letteratura, di Analisi testuale e di Civiltà e culture anglofone. Nel 2008-2009 è stata inoltre titolare per affidamento interno degli insegnamenti di Didattica della letteratura, Didattica della lingua, Analisi testuale, Civiltà e Culture anglofone. Da ricercatrice a tempo indeterminato presso l'Università del Molise ha insegnato Letteratura tedesca dal 2013 a oggi, inoltre nell'a.a. 2011-2012 Didattica della letteratura tedesca, nell'a.a. 2012-2013 Cultura tedesca per scienze politiche, sempre affiancati, dal 2011 a oggi, dall'insegnamento di Lingua tedesca. Nell'attività didattica di servizio agli studenti vanno segnalati i corsi di recupero di Lingua italiana destinati alle matricole del Corso di Laurea in Lettere, con prova intermedia e finale (anni 2017-2019) e il ruolo di membro della Commissione Erasmus per il Dipartimento di Scienze Umanistiche, Sociali e della Formazione (anni 2013-2015). Nel corso degli anni di insegnamento ha seguito complessivamente 24 tesi di laurea. L'impegno didattico della candidata nella disciplina della Letteratura tedesca è da giudicarsi consistente, continuo e affiancato da un impegno altrettanto grande in discipline didattiche contigue.

La Commissione, sulla base di quanto espresso, ai sensi dell'art. 24 comma 6 della Legge n. 240/2010, dichiara all'unanimità dei componenti che la candidata Sonia Saporiti è ampiamente in possesso dei requisiti scientifici e didattici per ricoprire un posto di professore associato per il S.S.D. L-LIN/13 presso il Dipartimento di Scienze Umanistiche, Sociali e della Formazione dell'Università degli Studi del Molise ed esprime parere favorevole in merito al proseguimento della procedura di chiamata.

Per la Commissione

Prof. Elena Agazzi (Presidente)





UNIVERSITÀ
DEGLI STUDI
DEL MOLISE

PROCEDURA DI VALUTAZIONE, INDETTA CON D.R. N. 1101, PROT. 39162 DEL 21.10.2021, AI SENSI DELL'ART. 24, COMMA 6, DELLA LEGGE N. 240/2010, PER LA CHIAMATA DI UN PROFESSORE ASSOCIATO PRESSO IL DIPARTIMENTO DI SCIENZE UMANISTICHE, SOCIALI E DELLA FORMAZIONE.

SETTORE CONCORSUALE 10/M1

SETTORE SCIENTIFICO DISCIPLINARE L-LIN/13

DICHIARAZIONE

Il sottoscritto **Prof. Giovanni Sampaolo**, componente della Commissione nominata con D.R. n. 7, prot. 499 del 10.01.2022, per la procedura di valutazione in epigrafe,

dichiara

di concordare con il verbale unico unico a firma della **Prof. Elena Agazzi**, redatto in data 02/02/2022, che sarà inoltrato al Responsabile del procedimento dell'Università degli Studi del Molise per i provvedimenti di competenza.

Dichiara, inoltre, di aver partecipato alla formulazione del giudizio collegiale di valutazione, allegato al suddetto verbale, condividendone pienamente il contenuto.

Roma, 2/2/2022


(Prof. Giovanni Sampaolo)

Allega documento di riconoscimento.

Autorizza il trattamento dei dati personali ai sensi del Regolamento Europeo in materia di protezione dei dati personali n. 679/2016.



UNIVERSITÀ
DEGLI STUDI
DEL MOLISE

**PROCEDURA DI VALUTAZIONE, INDETTA CON D.R. N. 1101, PROT. 39162 DEL 21.10.2021, AI SENSI DELL'ART. 24, COMMA 6, DELLA LEGGE N. 240/2010, PER LA CHIAMATA DI UN PROFESSORE ASSOCIATO PRESSO IL DIPARTIMENTO DI SCIENZE UMANISTICHE, SOCIALI E DELLA FORMAZIONE.
SETTORE CONCORSUALE 10/M1
SETTORE SCIENTIFICO DISCIPLINARE L-LIN/13**

DICHIARAZIONE

Il sottoscritto **Prof. Giovanni Tateo**, componente della Commissione nominata con D.R. n. 7, prot. 499 del 10.01.2022, per la procedura di valutazione in epigrafe,

dichiara

di concordare con il verbale unico a firma della **Prof. Elena Agazzi**, redatto in data 02/02/2022, che sarà inoltrato al Responsabile del procedimento dell'Università degli Studi del Molise per i provvedimenti di competenza.

Dichiara, inoltre, di aver partecipato alla formulazione del giudizio collegiale di valutazione, allegato al suddetto verbale, condividendone pienamente il contenuto.

Lecce, 2 febbraio 2022

(Prof. Giovanni Tateo)

Allega documento di riconoscimento.

Autorizza il trattamento dei dati personali ai sensi del Regolamento Europeo in materia di protezione dei dati personali n. 679/2016.